



# EclProfile CT+

Découpe LED 6 couleurs pour des blancs parfaits et une gamme de couleurs étendue



---

## MANUEL D'UTILISATION

---

## Merci d'avoir choisi PROLIGHTS

Veillez noter que chaque produit PROLIGHTS a été conçu en Italie pour répondre aux exigences de qualité et de performance des professionnels, et conçu et fabriqué pour l'utilisation et l'application indiquées dans ce document.

Toute autre utilisation, si elle n'est pas expressément indiquée, pourrait compromettre le bon état / fonctionnement du produit et / ou être une source de danger. Ce produit est destiné à un usage professionnel. Par conséquent, l'utilisation commerciale de cet équipement est soumise aux règles et réglementations nationales en vigueur en matière de prévention des accidents.

Les caractéristiques, spécifications et apparence peuvent être modifiées sans préavis. PROLIGHTS et toutes les sociétés affiliées déclinent toute responsabilité pour toute blessure, dommage, perte directe ou indirecte, perte consécutive ou économique ou toute autre perte occasionnée par l'utilisation, l'incapacité d'utiliser ou la confiance dans les informations contenues dans ce document.

Le manuel d'utilisation du produit peut être téléchargé à partir du site Web [www.prolightsamerica.com](http://www.prolightsamerica.com), ou peut être demandé aux distributeurs officiels PROLIGHTS de votre territoire.

En scannant le **QR Code** ci-dessous, vous accéderez à la zone de téléchargement de la page du produit, où vous trouverez un large éventail de documentations techniques toujours à jour : spécifications, manuel d'utilisation, dessins techniques, photométrie, bibliothèque de projecteurs, mises à jour du firmware des appareils.



Visitez l'espace de téléchargement de la page produit



Le logo PROLIGHTS, les noms PROLIGHTS et toutes les autres marques déposées dans ce document concernant les services PROLIGHTS ou le produit PROLIGHTS sont des marques déposées détenues ou sous licence par Music & Lights S.r.l., ses sociétés affiliées et filiales. PROLIGHTS est une marque déposée de Music & Lights S.r.l. Tous droits réservés. Musique & Lumières – Via A. Olivetti, snc-04026 - Minturno (LT) ITALIE.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ</b>	<b>02</b>
<b>1 - CONTENU</b>	<b>05</b>
CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	05
OPTIONAL ACCESSORIES.....	05
<b>2 - DESSIN TECHNIQUE</b>	<b>06</b>
<b>3 - INSTALLATION</b>	<b>08</b>
MONTAGE.....	08
<b>4 - CONNEXION AU SECTEUR</b>	<b>09</b>
<b>5 - DÉMARRER</b>	<b>09</b>
CONNECTER ET DÉCONNECTER L'ALIMENTATION DU PRODUIT .....	09
<b>6 - PRÉSENTATION DU PRODUIT</b>	<b>10</b>
<b>7 - CONNEXION DMX</b>	<b>11</b>
CONNEXION DU SIGNAL DE CONTRÔLE: LIGNE DMX.....	11
INSTRUCTIONS POUR UNE CONNEXION DMX FIABLE.....	11
CONNEXION EN CHAÎNE .....	11
CONNEXION D'UNE LIGNE DMX.....	11
CONSTRUCTION D'UNE TERMINAISON DMX.....	12
ADDRESSAGE DMX .....	12
<b>8 - PANNEAU DE CONTRÔLE</b>	<b>13</b>
DISPOSITION DE L'ÉCRAN ET DES TOUCHES .....	13
<b>9 - STRUCTURE DU MENU</b>	<b>14</b>
STAND ALONE MODE.....	17
<b>10 - FONCTIONS RDM</b>	<b>18</b>
<b>11 - MESSAGES D'ERREUR</b>	<b>19</b>
<b>12 - CHARTE DMX</b>	<b>20</b>
<b>13 - INSTALLATION DES ACCESSOIRES</b>	<b>26</b>
OPTIQUE (CODE ECLPRL) .....	26
PORTE-FILTRE (CODE ECLPRTPG).....	27
PORTE-GOBO (CODE ECLPRGH).....	28
IRIS À DIAPHRAGME EN ACIER DIAPHRAM (CODE ECLPRIRIS) .....	30
FILTRE SOFT EDGE (CODE ECLPRSEF1) .....	31
FILTRE LISSE/HOMOGENÉISATEUR (CODE ECLPRSMOOTHF1) .....	32
LYRE AVEC COMMANDES PAR PERCHE (CODE ECLPRPOYO).....	33
<b>14 - ENTRETIEN</b>	<b>34</b>
ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU PRODUIT.....	34
REPLACER LE FUCIBLE .....	34
CONTRÔLE VISUEL DU BOITIER DU PRODUIT.....	34
DÉPANNAGE.....	35

# INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ



## AVERTISSEMENT!

- Voir <https://www.prolights.it/product/ECLCTPLUS#download> pour les instructions d'installation.
- Veuillez lire attentivement les instructions rapportées dans cette rubrique avant d'installer, d'alimenter, d'utiliser ou de réparer le produit et respectez également les indications pour sa future manipulation.



**Cet appareil n'est pas destiné à un usage domestique, uniquement à des applications professionnelles.**



## Raccordement à l'alimentation secteur

- Le raccordement au secteur doit être effectué par un installateur électrique qualifié.
- Utilisez uniquement des alimentations AC 100-240V 50-60 Hz. L'appareil doit être connecté électriquement à la terre.
- Sélectionnez la section du câble en fonction de la consommation de courant maximale du produit et du nombre possible de produits raccordés sur la même ligne électrique.
- Le circuit de distribution de l'alimentation AC doit être équipé d'une protection magnétique et d'un disjoncteur différentiel.
- Ne connectez pas l'appareil à un système de gradateur car cela pourrait endommager le produit.



## Protection et avertissement contre les chocs électriques

- Ne retirez aucun couvercle du produit, et débranchez toujours le produit de l'alimentation AC avant de procéder à l'entretien.
- Assurez-vous que l'appareil est connecté électriquement à la terre. N'utilisez qu'une source d'alimentation AC conforme à la législation électrique locale du bâtiment et dotée d'une protection contre les surcharges et les défauts de terre.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que tous les équipements et câbles électriques sont en parfait état et respectent les exigences actuelles relatives à tous les appareils connectés.
- Isolez immédiatement l'appareil du secteur si la fiche d'alimentation ou tout joint, couvercle, câble ou autres composants sont endommagés, défectueux, déformés ou présentent des signes de surchauffe.
- Ne pas remettre sous tension tant que les réparations ne sont pas terminées.
- Confiez toute opération de maintenance non décrite dans ce manuel à l'équipe PRO-LIGHTS service ou à un centre PROLIGHTS service agréé.



## Installation

- Assurez-vous que toutes les parties visibles du produit sont en bon état avant de l'utiliser ou de l'installer.
- Assurez-vous que le point d'ancrage est stable avant de positionner le projecteur.
- Lorsque vous suspendez l'appareil au-dessus du sol, sécurisez-le contre la défaillance des fixations principales en attachant une élingue de sécurité dont la CMU peut supporter le poids de l'appareil, au point de fixation sur le cadre principal du produit. Si l'élingue de sécurité est endommagée, elle doit être remplacée par une nouvelle.
- Installez le produit uniquement dans des endroits bien aérés.
- Pour les installations non temporaires, assurez-vous que l'appareil est solidement fixé à une surface portante avec un matériel résistant à la corrosion approprié.
- Pour une installation temporaire avec des colliers, assurez-vous que la fixation quart de tour et/ou les vis sont complètement tournées et fixées avec une élingue de sécurité appropriée.
- Pour les installations en hauteur, fixez l'appareil avec des élingues de sécurité appropriées et respectez toujours les charges indiquées, les normes et les exigences de sécurité applicables.

 0.5 m

#### Distance minimale des objets illuminés

- Le projecteur doit être positionné de sorte que les objets illuminés par le faisceau de lumière se trouvent à au moins 0.5 mètres (1.64 pieds) de la lentille du projecteur.

$T_a$  45°C

#### Température ambiante de fonctionnement max. ( $T_a$ )

- N'utilisez pas l'appareil si la température ambiante ( $T_a$ ) dépasse 45 °C (113 °F).

$T_a$  -10°C

#### Température ambiante de fonctionnement minimale ( $T_a$ )

- N'utilisez pas l'appareil si la température ambiante ( $T_a$ ) est inférieure à -10 °C (-14 °F).



#### Protection contre les brûlures et le feu

- L'extérieur de l'appareil devient chaud pendant l'utilisation. Évitez tout contact avec des personnes et des matériaux.
- Assurez-vous qu'il y a un flux d'air libre et dégagé autour de l'appareil.
- Gardez les matériaux inflammables loin de l'appareil.
- N'exposez pas la vitre frontale au soleil ou à toute autre source de lumière puissante sous quelque angle que ce soit. Les lentilles peuvent concentrer les rayons du soleil à l'intérieur de l'appareil, créant un risque d'incendie.
- N'essayez pas de court-circuiter les interrupteurs thermostatiques ou les fusibles.



#### Utilisation en intérieur

- Ce produit est conçu pour une utilisation dans des environnements intérieurs et secs.
- Ne pas utiliser dans des environnements humides ou mouillés et ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits soumis à des vibrations ou à des chocs.
- Assurez-vous qu'aucun liquide inflammable, de l'eau ou un objet métallique ne pénètre dans l'appareil.
- Une accumulation excessive de poussière, de liquide fumigène et de particules dégrade les performances, provoque une surchauffe et endommage l'appareil. Les dommages causés par un nettoyage ou un entretien inadéquat ne sont pas couverts par la garantie du produit.

$T_c$  60°C

#### Température de la surface externe

- Pendant le fonctionnement, la température de la surface de l'appareil peut atteindre jusqu'à 60 °C (122 °F). Évitez tout contact avec les personnes et les matériels.



#### Maintenance

- Avertissement ! Débranchez l'appareil de l'alimentation AC et laissez-le refroidir pendant au moins 10 minutes avant de le manipuler.
- Seuls les techniciens autorisés par PROLIGHTS ou des partenaires agréés sont autorisés à ouvrir l'appareil.
- Les utilisateurs peuvent effectuer un nettoyage externe en suivant les avertissements et les instructions fournis. Toute opération de maintenance non décrite dans ce manuel doit être faite par un technicien de maintenance qualifié.
- Important ! Une accumulation excessive de poussière, de liquide fumigène et de particules dégrade les performances, provoque une surchauffe et endommage l'appareil. Les dommages causés par un nettoyage ou un entretien inadéquat ne sont pas couverts par la garantie du produit.



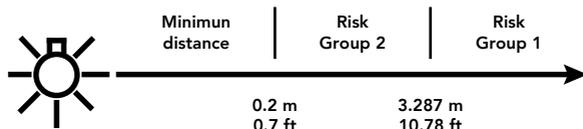
#### Sécurité photobiologique

- Cet appareil émet un rayonnement optique potentiellement dangereux et est identifié dans la catégorie du groupe de risque 2 selon EN 62471.



### Ne regardez pas la source de lumière en fonctionnement

- Ne regardez pas directement la source LED pendant le fonctionnement. Cela peut être nocif pour les yeux et la peau.
- Pendant l'installation, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil, préparez-vous à ce qu'il s'allume et bouge soudainement lorsqu'il est connecté à l'alimentation.
- L'appareil doit être positionné de manière à ce que vous n'ayez pas à regarder la source de lumière à une distance inférieure à 3.287 m (10.78 ft).



### Rebut

- Ce produit est fourni conformément à la directive européenne 2012/19/UE - Déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Pour préserver l'environnement, veuillez éliminer ou recycler ce produit à la fin de sa vie conformément à la réglementation locale.



### Les produits auxquels ce manuel se réfère sont conformes aux directives suivantes:

- 2014/35/UE - Sécurité électrique : matériel électrique à basse tension (LVD).
- 2014/30/UE - Compatibilité électromagnétique (EMC).
- 2011/65/UE - Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS).



### Les produits auxquels ce manuel se réfère sont conformes aux directives suivantes:

- UL 1573 + CSA C22.2 n ° 166 - Luminaires de scène et de studio et barrettes de connexion.
- UL 1012 + CSA C22.2 No.107.1 - Norme pour les blocs d'alimentation autres que la classe 2.



### Conformité FCC

- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes:
  1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles;
  2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.



### Autres approbations

# 1 - CONTENU

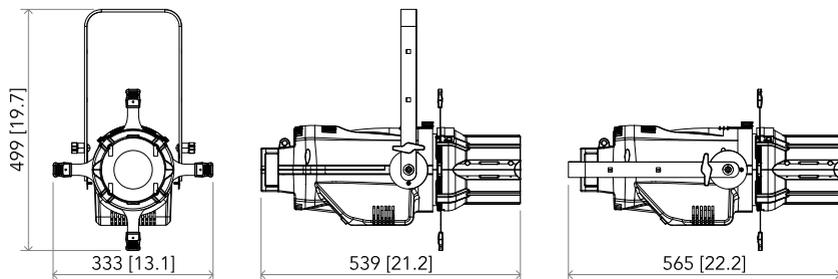
## CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1x ECLCTPLUS;
- 1 câble d'alimentation de 1,5 mètres (BARE END - NEUTRIK POWERCON TRUE1 IP65);
- 1x Rapport de calibration;
- Manuel d'utilisation.

## OPTIONAL ACCESSORIES

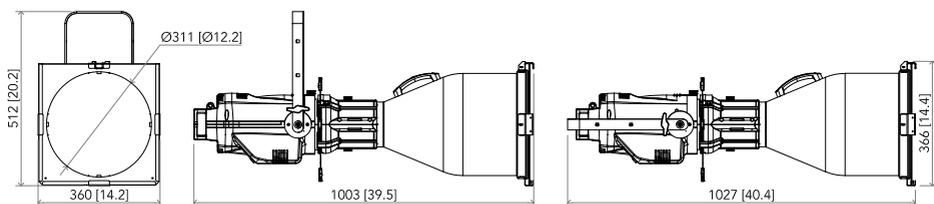
- FCLECLPR : Flightcase pour 8 ECLFS, ECLFW ou ECLCTPLUS avec objectifs 19°, 26°, 36°, 50°;
- FCLECLPR : Flightcase pour 8 ECLFS, ECLFW ou ECLCTPLUS avec objectifs 19°, 26°, 36°, 50°;
- FCLECLPRLZ : Flightcase pour 8 objectifs zoom ECLPRLZ;
- ECLPRSMOOTHF1 : Filtre lisse/homogénéisateur avec cadre en aluminium et aimants pour fixation Ecl Profile;
- ECLPRPOYO : Etrier à perche pour les appareils ECL Profile;
- ECLLB05BK : Barillet d'objectif 5° pour luminaires Ecl Profile, cadre de filtre inclus, boîtier noir;
- ECLLB10BK : Barillet de lentille 10° pour les luminaires Ecl Profile, porte-filtre inclus, boîtier noir;
- ECLPRL05BK : Barillet pour lentille PRL 5° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRL10BK : Barillet pour lentille PRL 10° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRL14BK : Barillet pour lentille PRL 14° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRL19BK : Barillet pour lentille PRL 19° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRL26BK : Barillet pour lentille PRL 26° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRL36BK : Barillet pour lentille PRL 36° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRL50BK : Barillet pour lentille PRL 50° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRL70BK : Barillet pour lentille PRL 70° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRL90BK : Barillet pour lentille PRL 90° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLLZ1530 : Optique pour profileur ECLFC/HD, TPG inclus, zoom 15°-30°;
- ECLLZ2550 : Optique pour profileur ECLFC/HD, TPG incl., zoom 25°-50°;
- ECLPRLZ1530BK : Barillet d'objectif PRL zoom 15°-30° pour les appareils EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRLZ2550BK : Barillet d'objectif PRL zoom 25°-50° pour luminaires EclProfile, boîtier noir;
- ECLPRTPG : Cadre pour filtre à gel pour les lentilles ECL Profile PRL, comp. avec 19°, 26°, 36° et 50°;
- ECLPRGHA : Support de gobos pour les appareils ECL Profile, taille A;
- ECLPRGH : Support de gobos pour ECL Profile, taille B;
- ECLPRIRIS : Accessoire iris pour luminaires ECL Profile;
- ECLPRSEF1 : Filtre Soft Edge et support pour ECL Profile;
- ECLLZLLKA : Vis à tête hexagonale, pour adapter les lentilles ECLLZ sur ECLCTPLUS, ECLFW et ECLFS;
- SPGM12 : embout de 28 mm pour les montages, boulon M12;
- SPGM10 : 28mm spigot pour fixations, boulon M10;
- UPBOX2P5 : Kit de téléchargement de firmware, entrée USB, sortie DMX XLR 5 broches;
- 39533FXWL03 : Ass. 3x2.5mm TH07 cable, SCHUKO plug, MENAC3FXW socket, L.3m;
- 9513FXWL03 : Ass. 3x2.5mm TH07 cable, 16A 3p 230V CEE plug, MENAC3FXW socket, L.3 m;
- RSR0630B : Câble de sécurité en acier pour corps suspendus, manille en acier inox, L=60 cm, noir;
- 958225L03 : Câble TH07 3x2.5mm, 16A 3p PwCon MXW, 16A 3p PwCon FXW, L. 3m;
- C6002B : Attache mince en aluminium, charge 200kg, tubes 48-51mm, boulon M10, Noir;
- C6040B : Collier de serrage en aluminium pour embout de 28mm, charge 200kg, tubes 48-51mm, noir;
- TOUR53415L03 : Câble DMX HC5340. CANCEMXX XLR 5p->CANCE5FX XLR (f) 5p, L.3m.

## 2 - DESSIN TECHNIQUE



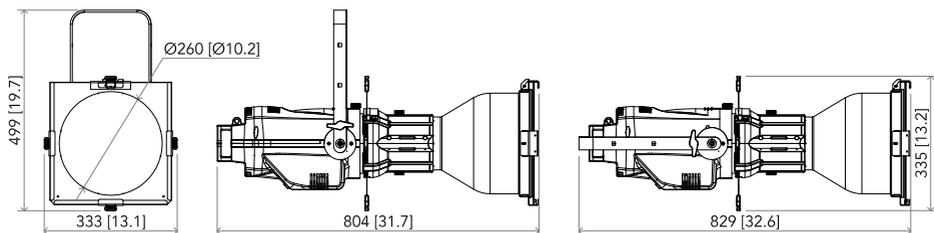
Poids: 7.9 kg - 17.4 lbs

ECLCTPLUS sans optique



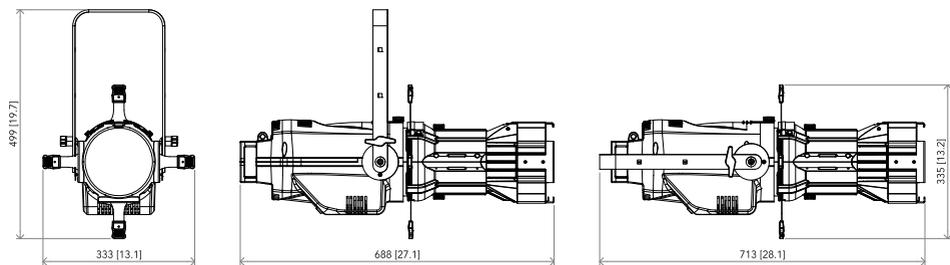
Poids: 10.8 kg - 23.80 lbs

ECLCTPLUS avec ECLPRL05



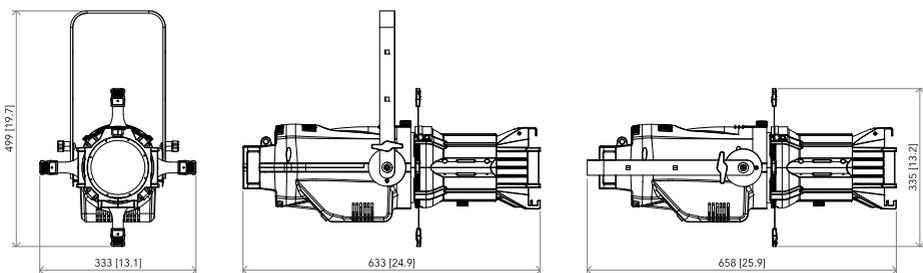
Poids: 9.8 kg - 21.60 lbs

ECLCTPLUS avec ECLPRL10



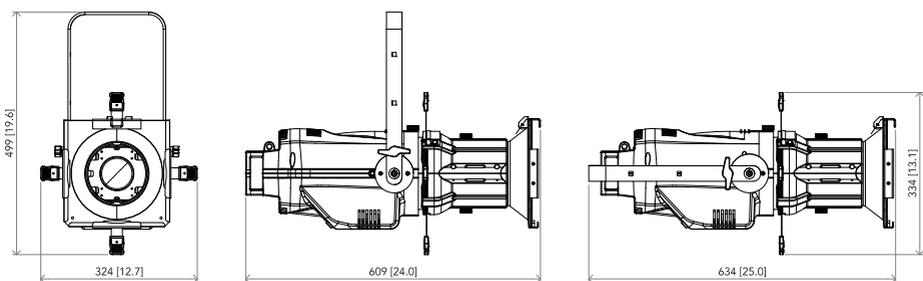
Poids: 11.2 kg - 24.69 lbs

ECLCTPLUS avec ECLPRL14



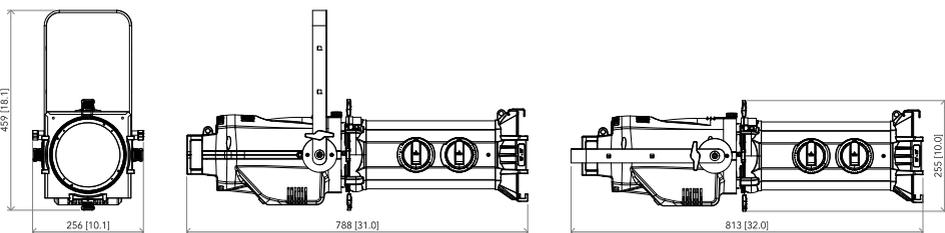
Poids: ECLPRL19: 10.2 kg - 22.49 lbs  
 ECLPRL26: 10.3 - 22.70 lbs  
 ECLPRL36: 10 - 22.05 lbs  
 ECLPRL50: 9.6 - 21.16 lbs

ECLCTPLUS avec ECLPRL19  
 ECLCTPLUS avec ECLPRL26  
 ECLCTPLUS avec ECLPRL36  
 ECLCTPLUS avec ECLPRL50



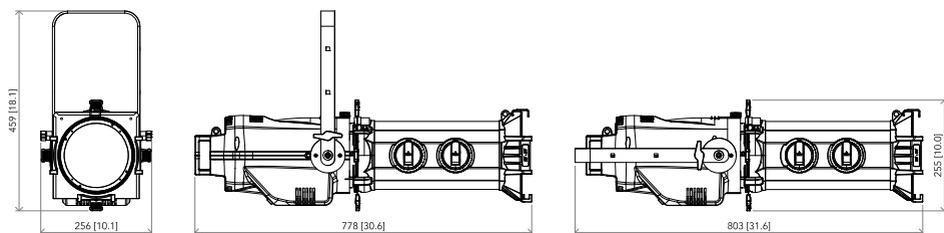
Poids: 9.7 kg - 21.38 lbs

ECLCTPLUS avec ECLPRL70



Poids: 11.9 kg - 26.23 lbs

ECLCTPLUS avec ECLPRLZ1530



Poids: 11.9 kg - 26.23 bs

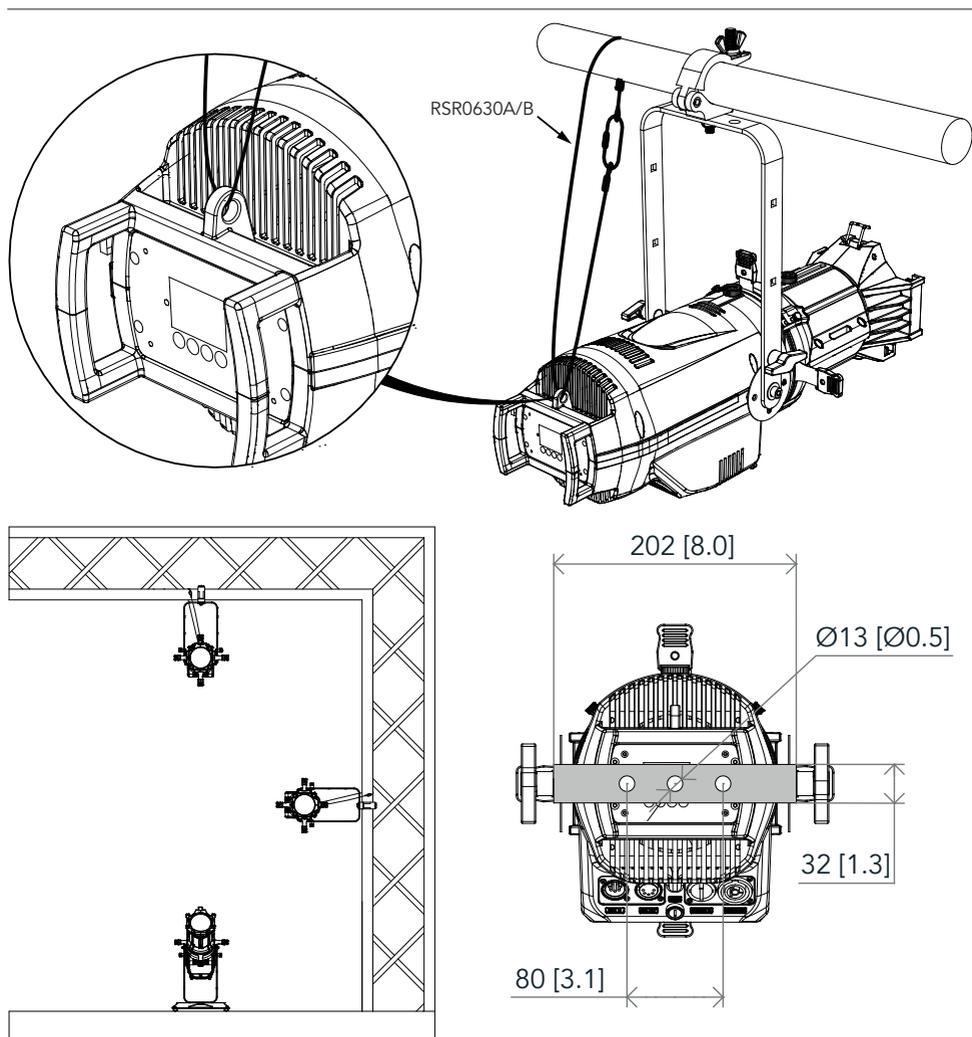
ECLCTPLUS avec ECLPRLZ2550  
 Les dimensions sont en mm / in - Fig. 1

### 3 - INSTALLATION

#### MONTAGE

Vérifiez que la structure porteuse peut supporter en toute sécurité le poids de tous les appareils, colliers, câbles, équipements auxiliaires, etc. installés et est conforme aux réglementations locales en vigueur. Lors de la suspension de l'appareil au-dessus du niveau du sol, sécurisez-le contre la défaillance des attaches principales en installant une élingue de sécurité approuvée comme attachement de sécurité pour le poids de l'appareil à un point d'ancrage sur le châssis principal du produit. N'utilisez pas de pièces amovibles ou d'ancrages faibles pour la fixation secondaire.

Attention! Lorsque vous fixez l'appareil à une structure ou à un autre support à n'importe quel angle, utilisez des colliers de type semi-coupleur. N'utilisez aucun type de collier qui n'entoure pas complètement la structure une fois serré.



Les dimensions sont en mm / in - Fig.2

## 4 - CONNEXION AU SECTEUR

**AVERTISSEMENT:** pour se protéger des chocs électriques, l'appareil doit être mis à la terre!

Le produit est équipé d'une alimentation universelle qui s'adapte automatiquement à toute source d'alimentation de 100-240 VAC / 50-60 Hz. Si vous devez installer une fiche sur le câble d'alimentation pour permettre la connexion à des prises de courant, installez une fiche avec mise à la terre en suivant les instructions du fabricant de la fiche. Si vous avez des doutes sur une installation correcte, consultez un électricien qualifié.

La consommation électrique maximale est de 264 W.

Câble (EU)	Câble (US)	Connexion	Marquage
Marron	Noir	Phase	L
Bleu	Blanc	Neutre	N
Jaune+vert	Vert	Terre	

## 5 - DÉMARRER

### CONNECTER ET DÉCONNECTER L'ALIMENTATION DU PRODUIT

- Pour appliquer et couper l'alimentation du produit:
- Vérifiez que le produit est installé et sécurisé comme indiqué dans les informations de sécurité, et que la sécurité personnelle ne sera pas mise en danger lorsque l'appareil s'allume.
- Branchez le connecteur d'alimentation dans la prise d'entrée secteur (100-240 VAC-50/60 Hz).
- Le produit est alors prêt à fonctionner et peut être contrôlé par les signaux d'entrée disponibles.
- Pour couper l'alimentation du produit, débranchez la prise du secteur.

## 6 - PRÉSENTATION DU PRODUIT

1. OPTIQUE (accessoire en option);
2. MOLLETTE pour la mise au point;
3. COUTEAUX pour SYSTÈME DE DÉCOUPE;
4. MOLETTE pour support;
5. VIS pour verrouiller la partie médiane;
6. SUPPORT;
7. CÉIL DE SÉCURITÉ pour attacher l'élingue de sécurité;
8. POIGNÉE;
9. INTERFACE UTILISATEUR avec écran et touches de commande pour accéder aux fonctions du panneau de commande;
- 10.DMX IN (XLR5) : 1 = Terre, 2 = signe -, 3 = signe +, 4 N/C, 5 N/C;
- 11.DMX OUT (XLR5) : 1 = Terre, 2 = signe -, 3 = signe +, 4 N/C, 5 N/C;
- 12.PORTE-FUSIBLE: remplacer un fusible grillé par un fusible du même type uniquement (T5A, 250 V);
- 13.POWER IN: pour la connexion au secteur 100-240 VAC / 50-60Hz;
- 14.POWER OUT: sortie d'alimentation pour la connexion de plusieurs unités en série.

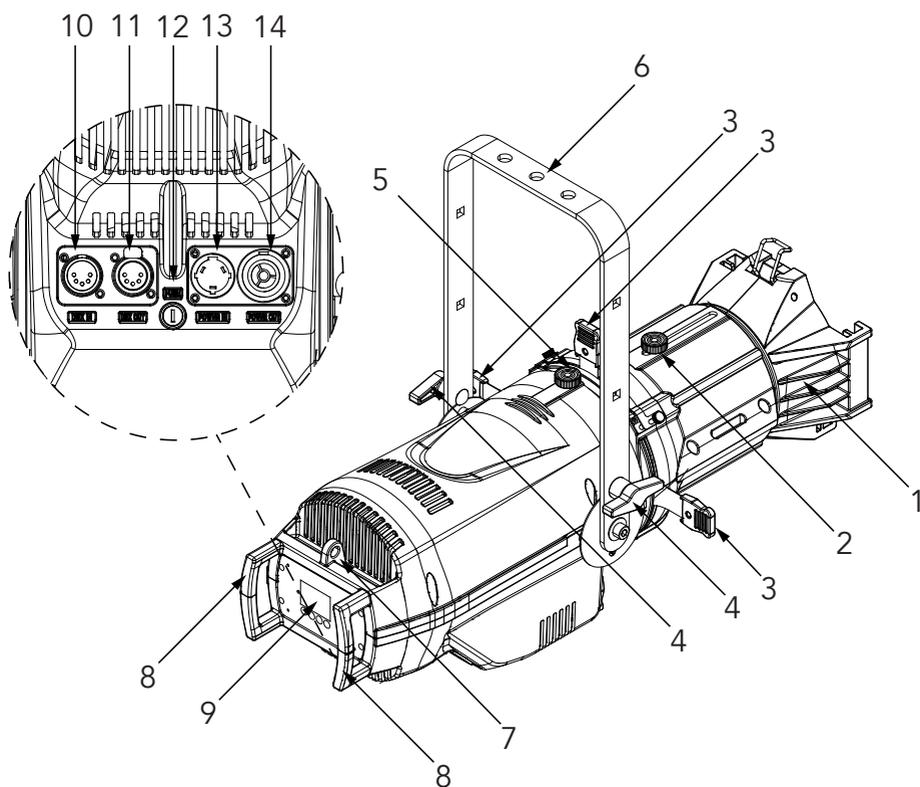


Fig.3

## 7 - CONNEXION DMX

### CONNEXION DU SIGNAL DE CONTRÔLE: LIGNE DMX

Le produit dispose d'embases XLR pour l'entrée et la sortie DMX.  
Le brochage par défaut sur les deux prises est le suivant:

#### ENTRÉE DMX Fiche XLR



Pin1: Terre - Masse  
Pin2: - Signal  
Pin3: + Signal  
Pin4: N/C  
Pin5: N/C

#### SORTIE DMX Embase XLR



Fig.4

### INSTRUCTIONS POUR UNE CONNEXION DMX FIABLE

Utilisez un câble à paire torsadée blindé conçu pour les appareils RS-485 : le câble de microphone standard ne peut pas transmettre les données de contrôle de manière fiable sur de longues distances. Le câble 24 AWG convient pour des longueurs allant jusqu'à 300 mètres (1000 pieds). Un câble plus épais et / ou un booster est recommandé pour de plus grandes longueurs. Pour diviser la liaison de données en étoile, utilisez des splitters-boosters dans la ligne de connexion. Ne surchargez pas la ligne Jusqu'à 32 appareils peuvent être connectés sur une liaison série.

### CONNEXION EN CHAÎNE

Connectez la sortie DMX de la source DMX à la prise d'entrée DMX du produit (connecteur XLR mâle). Relier le DMX depuis la prise de sortie XLR du produit (connecteur femelle XLR) vers l'entrée DMX de l'appareil suivant.

Terminez la ligne DMX connectant une terminaison de signal de 120 Ohm. Si un splitter est utilisé, terminez chaque sortie de ce dernier.

Installez une terminaison DMX sur le dernier appareil de la ligne.

### CONNEXION D'UNE LIGNE DMX

La connexion DMX utilise des connecteurs XLR standard. Utilisez des câbles torsadés blindés avec une impédance de 120  $\Omega$  et une faible capacité.

Le schéma suivant montre le mode de connexion:

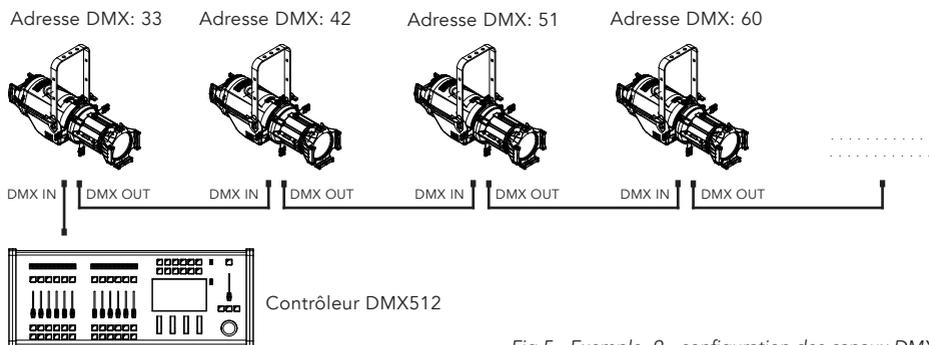


Fig.5 - Exemple 9 - configuration des canaux DMX

## CONSTRUCTION D'UNE TERMINAISON DMX

La terminaison est préparée en soudant une résistance de  $120\ \Omega$  1/4 W entre les broches 2 et 3 du connecteur XLR mâle, comme indiqué sur la figure.

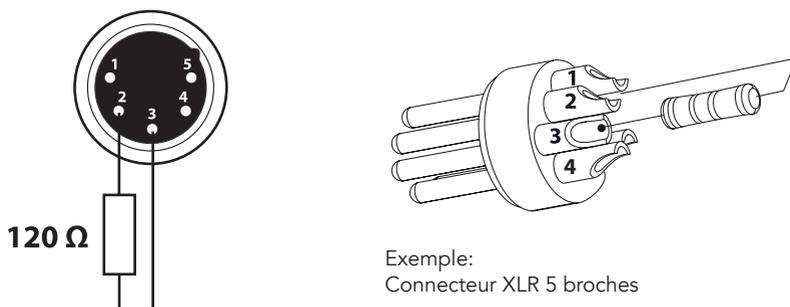


Fig.6

## ADDRESSAGE DMX

Pour commencer à contrôler le produit en DMX, la première étape consiste à sélectionner une adresse DMX, également connue sous le nom de canal de départ, c'est le premier canal utilisé pour recevoir les informations d'un contrôleur DMX. Si vous souhaitez contrôler chaque produit individuellement, il est nécessaire d'attribuer un canal d'adresse de départ différent à chaque appareil. Le nombre de canaux occupés par le produit dépend du mode DMX sélectionné, vérifiez donc toujours le mode DMX dans le MENU avant de commencer l'adressage. Si vous attribuez la même adresse à deux appareils, ils auront le même comportement. La sélection de la même adresse pour plusieurs appareils peut être utile à des fins de diagnostic et de contrôle symétrique. L'adressage DMX est limité pour qu'il soit impossible de régler l'adresse DMX si haut que vous vous retrouvez sans suffisamment de canaux de contrôle pour le produit. Pour définir l'adresse DMX de l'appareil:

To set the fixture's DMX address:

1. Appuyer sur MENU pour accéder au menu principal.
2. Aller jusqu'au menu d'adressage puis sélectionner les réglages DMX ADDRESS.
3. Sélectionner une adresse entre 1 et 512 à l'aide des flèches de navigation et confirmer en appuyant sur ENTER.
4. Appuyer sur Menu pour quitter et retourner à l'écran de départ.

## 8 - PANNEAU DE CONTRÔLE

Le produit dispose d'un écran et de touches associées pour accéder aux fonctions du panneau de contrôle.

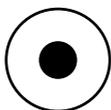


Fig.7

### DISPOSITION DE L'ÉCRAN ET DES TOUCHES

Le produit dispose d'un écran et de touches associées pour accéder aux fonctions du panneau de contrôle.

	<b>HIGHLIGHT:</b> Appuyez et maintenez enfoncé pendant trois secondes pour mettre temporairement le produit sous tension à pleine puissance pour les opérations de focus de l'utilisateur.
	<b>MENU:</b> Utilisé pour accéder à l'arborescence du menu ou pour revenir à une fenêtre de menu précédente.
	<b>UP:</b> Naviguez vers le haut dans la liste des menus et augmente la valeur numérique affichée.
	<b>DOWN:</b> Naviguez vers le bas dans la liste des menus et diminue la valeur numérique affichée.
	<b>ENTER:</b> Utilisé pour confirmer le menu actuel ou confirmer la valeur de la fonction actuelle ou l'option dans un menu.

## 9 - STRUCTURE DU MENU

Le tableau suivant décrit l'arborescence du MENU du produit, les termes indiqués en **GRAS** indiquent les paramètres par défaut.

MENU									
1	CONNECT	DMX Address	Value (001-512)						
		DMX Mode	UNO	Tungsten	<b>Off</b> Slow Medium Fast				
				White Point	Colour Temperature	2700 K 2800 K 3000 K 3200 K 3400 K 3600 K 3800 K 4000 K 4200 K 4400 K 4600 K 4800 K <b>5000 K</b> 5200 K 5400 K 5600 K 6000 K 6500 K 7000 K 8000 K 9000 K 10000 K			
						Tint	-25 % - <b>0 %</b> - 25 %		
				Preset COLOUR	Presets see COLOUR Wheel				
				Manual COLOUR	Red	000 ÷ <b>255</b>			
					Amber	000 ÷ <b>255</b>			
					Mint	000 ÷ <b>255</b>			
					Green	000 ÷ <b>255</b>			
		Blue	000 ÷ <b>255</b>						
Royal Blue	000 ÷ <b>255</b>								
DUO	Tungsten	<b>Off</b> Slow Medium Fast							
White Point	COLOUR Temperature	2700 K 2800 K 3000 K 3200 K 3400 K 3600 K 3800 K 4000 K 4200 K 4400 K 4600 K 4800 K <b>5000 K</b> 5200 K 5400 K 5600 K 6000 K 6500 K 7000 K 8000 K 9000 K 10000 K							

				Tint -25 % - 0 % - 25 %		
			Preset COLOUR	Presets see COLOUR Wheel		
			Manual COLOUR	Red 000 ÷ 255 Amber 000 ÷ 255 Mint 000 ÷ 255 Green 000 ÷ 255 Blue 000 ÷ 255 Royal Blue 000 ÷ 255		
		Basic	RGB CMY HS			
		Standard	RGB CMY HS			
		Extended	RGB CMY HS			
		RAW Direct				
		RAW 16 bit				
		XY				
2	ADVANCED	Dimmer Curve	Linear S-Curve <b>Square Law</b> Inverse Square Law			Sélection de différentes courbes de dimmer.
		Dimmer Speed	<b>Auto</b> Slow Medium Fast			Comportement du dimmer linéaire. Courbe de dimmer faible ajoutant un long fondu. Courbe de dimmer faible ajoutant un fondu moyen. Courbe de dimmer faible ajoutant peu de fondu.
		Tungsten Emulation	<b>Off</b> Slow Medium Fast			Émulation de lampe halogène. Courbe de dimmer faible ajoutant un long fondu. Courbe de dimmer faible ajoutant un fondu moyen. Courbe de dimmer faible ajoutant peu de fondu.
		LED Mode	High Brightness <b>High Quality</b>			Priorité à la puissance lumineuse ou à la qualité de la lumière.
		LED Frequency	600 Hz <b>1282 Hz</b> 2500 Hz 5000 Hz 6400 Hz 25 kHz			Sélection de la fréquence du PWM.
		Fan Mode	<b>Auto</b> <b>Balanced</b> Silent Full			Sélection le Fan mode du produit. Auto mode: fan speed de 0% to 100% suivant la courbe de température. Balanced mode: fan speed de 0% to 50% suivant la courbe de température. Silent mode: speed fan de 0% to 30% suivant la courbe de température. Full mode: fan speed à 100% sans suivre la température de l'appareil.
		Calibration	Off <b>On</b>			Calibration du fabricant pour garantir les performances et la cohérence des couleurs.

3	SETUP	Display Flip	Regular Top Down				Permet de tourner l'écran de 180°.	
		Back Light	On 10 s 20 s 30 s				Vous permet de sélectionner le moment après lequel l'affichage s'éteint automatiquement lorsqu'il est inactif.	
		Key Lock	Locked <b>Unlocked</b>				Permet de verrouiller les boutons du panneau de commande par un mot de passe. Appuyez sur les combinaisons suivantes (mot de passe) pour accéder au menu utilisateur: UP, DOWN, UP, DOWN.	
		Transfer Config	<b>Abort</b> Without DMX Addr With DMX Address				Pour transférer les mêmes paramètres de menu d'un appareil à tous les autres dans la ligne DMX, y compris ou non l'adresse DMX.	
4	DMX LOST	Blackout					L'appareil s'éteint s'il perd le signal DMX.	
		Hold					L'appareil conserve les dernières valeurs DMX s'il perd le signal DMX.	
		Master	Static	Dimmer	000 ÷ 255			Sélectionne la valeur de l'intensité pour un blanc sélectionné.
					White Point	Colour Temperature	2800 K 3000 K 3200 K 3400 K 3600 K 3800 K 4000 K 4200 K 4400 K 4600 K 4800 K <b>5000 K</b> 5200 K 5400 K 5600 K 6000 K 6500 K 7000 K 8000 K 9000 K 10000 K	
				Tint		-25 % .. 0 % .. 25 %		
				Preset Colour	Presets see Colour Wheel			Sélectionne la combinaison de couleurs prédéfinie suivante et sa valeur de Dimmer. Après avoir activé ce mode, l'unité sera automatiquement assignée comme Master.
				Manual Colour	Red Amber Mint Green Blue Royal Blue	0 ÷ 255 0 ÷ 255 0 ÷ 255 0 ÷ 255 0 ÷ 255 0 ÷ 255		Couleur prédéfinie générée par l'utilisateur en attribuant des valeurs à chaque couleur primaire. Après avoir activé ce mode, l'unité sera automatiquement assignée comme Master.
				Effect 1	Dimmer Duration	0÷255 0.0s÷30.0s ÷60.0s		
			Attack Decay	0% ÷ 100% 0% ÷ 100%				
		Effect 2	Dimmer Duration	0÷255 0.0s÷30.0s ÷60.0s			Édition et choix de l'effect 2.	
	Attack Decay	0%÷100% 0%÷100%						

			Effect 3	Dimmer Duration	0÷255 0.0 s÷30.0s ÷60.0s		Permet de passer le projecteur en mode esclave.
		Slave		Attack Decay	0 %÷100 % 0 %÷100 %		Permet de passer le projecteur en mode esclave.
5	<b>INFORMATION</b>	Operating Hours Lamp Hours Power Cycles Power Consumption LED Temperature Fan Speed RDM Id Version					Affichage des informations du projecteur.
6	<b>FACTORY SETTINGS</b>	<b>Abort</b> Set Default Values					Pour remettre l'unité dans ses réglages d'usine (Reset).

REMARQUE: Si le projecteur est en mode esclave et si le signal DMX est perdu, le projecteur restera allumé en fonction de la dernière valeur DMX reçue. Si le projecteur était en mode STATIC ou AUTO et si le signal DMX est perdu, le projecteur reviendra à STATIC ou AUTO précédemment réglé.

### STAND ALONE MODE

Pour utiliser l'appareil sans signal DMX, il est possible de définir **Master** dans le menu **DMX Lost**, puis de sélectionner les fonctionnalités nécessaires.

Suite d'un exemple pour utiliser le projecteur en Static avec :

- Dimmer 255.
- CCT 2800 K.
- Tint 0%.

<b>DMX LOST</b>	Blackout				
	Hold				
	<b>Master</b>	<b>Static</b>	<b>Dimmer</b>	000 ÷ 255	
			<b>White Point</b>	<b>Colour Temperature</b>	<b>2800 K</b> 3000 K 3200 K 3400 K 3600 K 3800 K 4000 K 4200 K 4400 K 4600 K 4800 K 5000 K 5200 K 5400 K 5600 K 6000 K 6500 K 7000 K 8000 K 9000 K 10000 K
				<b>Tint</b>	-25 % .. 0 % .. 25 %

## 10 - FONCTIONS RDM

Le produit peut communiquer en RDM (Remote Device Management) dans un réseau DMX512.

Le RDM est un protocole de communication bidirectionnel à utiliser dans les systèmes de contrôle DMX512, c'est le standard libre de droits pour la configuration et la surveillance de l'état des appareils DMX512.

Le protocole RDM permet d'insérer des paquets de données dans un flux de données DMX512 sans affecter les équipements non RDM existants. Il permet à une console ou à un contrôleur RDM dédié d'envoyer des commandes et de recevoir des messages provenant d'appareils spécifiques.

Les PID dans les tableaux suivants sont pris en charge dans le produit.

Paramètres	PID	GET	SET
SUPPORTED_PARAMETERS	0x0050	x	
DEVICE_INFO	0x0060	x	x
DEVICE_MODEL_DESCRIPTION	0x0080	x	
MANUFACTURER_LABEL	0x0081	x	
DEVICE_LABEL	0x0082	x	x
FACTORY_DEFAULTS	0x0090	x	x
SOFTWARE_VERSION_LABEL	0x00c0	x	
BOOT_SOFTWARE_VERSION_ID	0x00c1	x	
BOOT_SOFTWARE_VERSION_LABEL	0x00c2	x	
DMX_PERSONALITY	0x00e0	x	x
DMX_PERSONALITY_DESCRIPTION	0x00e1	x	
DMX_START_ADDRESS	0x00f0	x	x
SENSOR_DEFINITION	0x0200	x	
SENSOR_VALUE	0x0201	x	
DEVICE_HOURS	0x0400	x	
LAMP_HOURS	0x0401	x	
LAMP_STRIKES	0x0402	x	
DEVICE_POWER_CYCLES	0x0405	x	
IDENTIFY_DEVICE	0x1000	x	x
RESET_DEVICE	0x1001		x

## 11 - MESSAGES D'ERREUR

Groupe	Message	Type	Commentaire
Configuration	"Not Calibrated"	Error	
Capteur de température	"Temp. Sensor failed"	Warning	code ROM d'erreur check-sum
	"T: Can't read ROM code"	Error	
	"T: Can't get input"	Error	
	"T: Can't read status"	Error	
Gestion de la température	"Overtemperature"	Error	
	"LED Temperature"	Error	Impossible de lire la température des LEDs
Configuration du transfert	"DMX active "	Error	Impossible de transférer avec le DMX actif
Mémoire Flash	"Initializing Flash "	Information	
	"Invalid flash entry"	Warning	
	"Can't unlock flash (WR) "	Error	
	"Can't unlock flash (ER) "	Error	
	"Can't lock flash "	Error	
	"Can't load Pg1"	Error	
	"Can't load Pg2"	Error	
	"Can't load flash"	Error	

# 12 - CHARTE DMX

Canal	UNO	DUO	Basic	Standard	Extended	RAW Direct	RAW 16bit	XY
1	DIMMER COARSE	DIMMER COARSE	DIMMER COARSE	DIMMER COARSE				
2		DIMMER FINE	COLOUR MIX 1	DIMMER FINE	DIMMER FINE	DIMMER FINE	DIMMER FINE	DIMMER FINE
3			COLOUR MIX 2	STROBE	STROBE	STROBE	STROBE	STROBE
4			COLOUR MIX 3	CCT	CCT	RED COARSE	RED COARSE	X COARSE
5				COLOUR MIX 1	TINT	GREEN COARSE	RED FINE	X FINE
6				COLOUR MIX 2	COLOUR MIX 1	BLUE COARSE	GREEN COARSE	Y COARSE
7				COLOUR MIX 3	COLOUR MIX 2	PC AMBER COARSE	GREEN FINE	Y FINE
8				COLOUR WHEEL	COLOUR MIX 3	MINT COARSE	BLUE COARSE	COLOUR WHEEL
9				CONTROL	COLOUR WHEEL	ROYAL BLUE COARSE	BLUE FINE	COLOUR WHEEL SATURATION
10					COLOUR WHEEL SATURATION	CONTROL	PC AMBER COARSE	CONTROL
11					CTO		PC AMBER FINE	
12					CONTROL		MINT COARSE	
13							MINT FINE	
14							ROYAL BLUE COARSE	
15							ROYAL BLUE FINE	
16							CONTROL	

UNO	DUO	Basic	Standard	Extended	RAW Direct	RAW 16bit	XY	Fonction	Valeur DMX	Défaut
1	1	1	1	1	1	1	1	<b>DIMMER COARSE</b> 0+100%	000 ÷ 255	000
	2		2	2	2	2	2	<b>DIMMER FINE</b> 0±100%	000 ÷ 255	000
			3	3	3	3	3	<b>STROBE</b> Fermé Stroboscope 0,9 Hz à 20 Hz Temps du cycle ouvert : 100 ms à 25 ms Temps du cycle fermé : 1000 ms à 25 ms Ouvert Stroboscope Pulse-In 0,8 Hz à 6,6 Hz Temps du cycle Pulse-In : 250 ms à 50 ms Temps du cycle fermé : 1000 ms à 100 ms Ouvert Stroboscope Pulse-Out 0,8 Hz à 6,6 Hz Temps du cycle Pulse-Out : 250 ms à 50 ms Temps du cycle fermé : 1000 ms à 100 ms Ouvert Stroboscope Random 0,9 Hz à 20 Hz Temps du cycle ouvert : 100 ms à 25 ms Temps du cycle fermé : 1000 ms à 25 ms ±12 ms Ouvert	0 ÷ 1 2 ÷ 62  63 ÷ 64 64 ÷ 125  126 ÷ 127 128 ÷ 188  189 ÷ 190 191 ÷ 251  252 ÷ 255	255
							4	<b>X COARSE</b> 0 to 1	000 ÷ 001	000
							5	<b>X FINE</b> 0 to 1	000 ÷ 001	000
							6	<b>Y COARSE</b> 0 to 1	000 ÷ 001	000
							7	<b>Y COARSE</b> 0 to 1	000 ÷ 001	000
					4	4		<b>RED COARSE</b> 0+100%	000 ÷ 255	000
						5		<b>RED FINE</b> 0±100%	000 ÷ 255	000
					5	6		<b>GREEN COARSE</b> 0+100%	000 ÷ 255	000
						7		<b>GREEN FINE</b> 0+100%	000 ÷ 255	000
					6	8		<b>BLUE COARSE</b> 0+100%	000 ÷ 255	000
						9		<b>BLUE FINE</b> 0±100%	000 ÷ 255	000
					7	10		<b>PC AMBER COARSE</b> 0+100%	000 ÷ 255	000
						11		<b>PC AMBER FINE</b> 0+100%	000 ÷ 255	000
					8	12		<b>MINT COARSE</b> 0±100%	000 ÷ 255	000
						13		<b>MINT FINE</b> 0+100%	000 ÷ 255	000
					9	14		<b>ROYAL BLUE COARSE</b> 0±100%	000 ÷ 255	000
						15		<b>ROYAL BLUE FINE</b> 0±100%	000 ÷ 255	000

UNO	DUO	Basic	Standard	Extended	RAW Direct	RAW 16bit	XY	Fonction	Valeur DMX	Défaut
								<b>CCT (Linéaire)</b> 2800 K 2800 - 3000 K 3000 K 3000 - 3200 K 3200 K 3200 - 3400 K 3400 K 3400 - 3600 K 3600 K 3600 - 3800 K 3800 K 3800 - 4000 K 4000 K 4000 - 4200 K 4200 K 4200-4400 K 4400 K 4400 - 4600 K 4600 K 4600 - 4800 K 4800 K 4800 - 5000 K 5000 K 5000-5200 K 5200 K 5200 - 5400 K 5400 K 5400 - 5600 K 5600 K 5600 - 6000 K 6000 K 6000 - 6500 K 6500 K 6500 - 7000 K 7000 K 7000 - 8000 K 8000 K 8000 - 9000 K 9000 K 9000 - 10000 K 10000 K	0 0 ÷ 24 24 24 ÷ 44 44 44 ÷ 62 63 63 ÷ 79 79 79 ÷ 93 93 93 ÷ 106 106 106 ÷ 118 118 118 ÷ 129 129 129 ÷ 139 139 139 ÷ 148 148 148 ÷ 156 156 156 ÷ 163 163 163 ÷ 171 171 171 ÷ 177 177 177 ÷ 189 189 189 ÷ 202 202 202 ÷ 212 213 213 ÷ 230 230 230 ÷ 244 244 244 ÷ 255 255	156
			4	4				<b>TINT (Linéaire)</b> +25 % magenta +20 % to +25 % magenta +20 % magenta +15 % to +20 % magenta +15 % magenta +10 % to +15 % magenta +10 % magenta +5 % to +10 % magenta +5 % magenta +0 % to +5 % magenta balanced +0 % to +5 % green +5 % green +5 % to +10 % green +10 % green +10 % to +15 % green +15 % green +15 % to +20 % green +20 % green +20 % to +25 % green +25 % green	0 1 ÷ 25 26 27 ÷ 50 51 52 ÷ 76 77 78 ÷ 91 92 93 ÷ 127 128 129 ÷ 152 153 154 ÷ 178 179 180 ÷ 203 204 205 ÷ 219 220 221 ÷ 254 255	128
		2	5	6				<b>COLOUR MIX 1</b> Canal de fonction dependant du mode Set Colour	000 ÷ 255	RGB: 255 CMY: 000 HS: 000
		3	6	7				<b>COLOUR MIX 2</b> Canal de fonction dependant du mode Set Colour	000 ÷ 255	RGB: 255 CMY: 000
		4	7	8				<b>COLOUR MIX 3</b> Canal de fonction dependant du mode Set Colour	000 ÷ 255	RGB: 255 CMY: 000 HS: 000

UNO	DUO	Basic	Standard	Extended	RAW Direct	RAW 16bit	XY	Fonction	Valeur DMX	Défaut
								<b>COLOUR WHEEL</b>		
								Open	0 ÷ 1	
								Red	2 ÷ 3	
								Green	4 ÷ 5	
								Blue	6 ÷ 7	
								Cyan	8 ÷ 9	
								Magenta	10 ÷ 11	
								Yellow	12 ÷ 13	
								L.744 Dirty White	14 ÷ 15	
								L.197 Alice Blue	16 ÷ 17	
								L.181 Congo Blue	18 ÷ 19	
								L.174 Dark Steel Blue	20 ÷ 21	
								L.170 Deep Lavender	22 ÷ 23	
								L.169 Lilac Ting	24 ÷ 25	
								L.165 Daylight Blue	26 ÷ 27	
								L.164 Flame Red	28 ÷ 29	
								L.162 Bastard Amber	30 ÷ 31	
								L.158 Deep Orange	32 ÷ 33	
								L.152 Pale Gold	34 ÷ 35	
								L.147 Apricot	36 ÷ 37	
								L.141 Bright Blue	38 ÷ 39	
								L.139 Primary Green	40 ÷ 41	
								L.137 Special Lavender	42 ÷ 43	
								L.136 Pale Lavender	44 ÷ 45	
								L.135 Deep Golden Amber	46 ÷ 47	
								L.132 Medium Blue	48 ÷ 49	
								L.128 Bright Pink	50 ÷ 51	
								L.126 Mauve	52 ÷ 53	
								L.124 Dark Green	54 ÷ 55	
								L.121 Lee Green	56 ÷ 57	
								L.119 Dark Blue	58 ÷ 59	
								L.118 Light Blue	60 ÷ 61	
								L.117 Steel Blue	62 ÷ 63	
								L.116 Medium Blue-Green	64 ÷ 65	
								L.115 Peacock Blue	66 ÷ 67	
								L.113 Magenta	68 ÷ 69	
			8	9			8	L.111 Dark Pink	70 ÷ 71	000
								L.110 Middle Rose	72 ÷ 73	
								L.109 Light Salmon	74 ÷ 75	
								L.108 English Rose	76 ÷ 77	
								L.107 Light Rose	78 ÷ 79	
								L.105 Orange	80 ÷ 81	
								L.104 Deep Amber	82 ÷ 83	
								L.103 Straw	84 ÷ 85	
								L.102 Light Amber	86 ÷ 87	
								L.100 Spring Yellow	88 ÷ 89	
								L.090 Dark Yellow Green	90 ÷ 91	
								L.079 Just Blue	92 ÷ 93	
								L.068 Sky Blue	94 ÷ 95	
								L.058 Lavender	96 ÷ 97	
								L.052 Light Lavender	98 ÷ 99	
								L.039 Pink Carnation	100 ÷ 101	
								L.036 Medium Pink	102 ÷ 103	
								L.035 Light Pink	104 ÷ 105	
								L.025 Sunset Red	106 ÷ 107	
								L.022 Dark Amber	108 ÷ 109	
								L.021 Gold Amber	110 ÷ 111	
								L.020 Medium Amber	112 ÷ 113	
								L.019 Fire	114 ÷ 115	
								L.017 Surprise Peach	116 ÷ 117	
								L.013 Straw Tint	118 ÷ 119	
								L.010 Medium Yellow	120 ÷ 121	
								L.247 Lee Minus Green	122 ÷ 123	
								L.152 Pale Gold	124 ÷ 125	
								L.105 Orange	126 ÷ 127	
								L.015 Deep Straw	128 ÷ 129	
								L.048 Rose Purple	130 ÷ 131	
								L.797 Deep Purple	132 ÷ 133	
								L.322 Soft Green	134 ÷ 135	
								Reserved	136 ÷ 211	
								2800K	212 ÷ 213	
								3000K	214 ÷ 215	
								3200K	216 ÷ 217	
								3400K	218 ÷ 219	

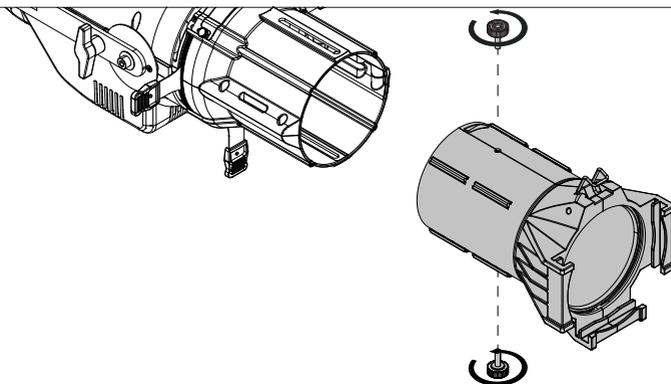
UNO	DUO	Basic	Standard	Extended	RAW Direct	RAW 16bit	XY	Fonction	Valeur DMX	Défaut
			8	9			8	3600K 3800K 4000K 4200K 4400K 4600K 4800K 5000K 5200K 5400K 5600K 6000K 6500K 7000K 8000K 9000K 10000K 6 x On	220 ÷ 221 222 ÷ 223 224 ÷ 225 226 ÷ 227 228 ÷ 229 230 ÷ 231 232 ÷ 233 234 ÷ 235 236 ÷ 237 238 ÷ 239 240 ÷ 241 242 ÷ 243 244 ÷ 245 246 ÷ 247 248 ÷ 249 250 ÷ 251 252 ÷ 253 254 ÷ 255	000
				10			9	<b>COLOUR WHEEL SATURATION (Linéaire)</b> 100 % 100 % to 95 % 95 % 95 % to 90 % 90 % 90 % to 85 % 85 % 85 % to 80 % 80 % 80 % to 75 % 75 % 75 % to 70 % 70 % 70 % to 65 % 65 % 65 % to 60 % 60 % 60 % to 55 % 55 % 55 % to 50 % 50 % 50 % to 45 % 45 % 45 % to 40 % 40 % 40 % to 35 % 35 % 35 % to 30 % 30 % 30 % to 25 % 25 % 25 % to 20 % 20 % 20 % to 15 % 15 % 15 % to 10 % 10 % 10 % to 5 % 5 % 5 % to 0 % 0 %	0 1 ÷ 12 13 14 ÷ 25 26 27 ÷ 38 39 40 ÷ 50 51 52 ÷ 63 64 65 ÷ 76 77 78 ÷ 89 90 91 ÷ 101 102 103 ÷ 114 115 116 ÷ 127 128 129 ÷ 140 141 142 ÷ 152 153 154 ÷ 165 166 167 ÷ 178 179 180 ÷ 181 192 193 ÷ 203 204 205 ÷ 216 217 218 ÷ 229 230 231 ÷ 242 243 244 ÷ 254 255	000
				11				<b>CTO (Linear)</b> 0 % 0 % to 5 % 5 % 5 % to 10 % 10 % 10 % to 15 % 15 % 15 % to 20 % 20 % 20 % to 25 % 25 % 25 % to 30 % 30 %	0 1 ÷ 12 13 14 ÷ 25 26 27 ÷ 38 39 40 ÷ 50 51 52 ÷ 63 64 65 ÷ 76 77	000

UNO	DUO	Basic	Standard	Extended	RAW Direct	RAW 16bit	XY	Fonction	Valeur DMX	Défaut
				11				30 % to 35 % 35 % 35 % to 40 % 40 % 40 % to 45 % 45 % 45 % to 50 % 50 % 50 % to 55 % 55 % 55 % to 60 % 60 % 60 % to 65 % 65 % 65 % to 70 % 70 % 70 % to 75 % 75 % 75 % to 80 % 80 % 80 % to 85 % 85 % 85 % to 90 % 90 % 90 % to 95 % 95 % 95 % to 100 % 100 %	78 ÷ 89 90 91 ÷ 101 102 103 ÷ 114 115 116 ÷ 127 128 129 ÷ 140 141 142 ÷ 152 153 154 ÷ 165 166 167 ÷ 178 179 180 ÷ 181 192 193 ÷ 203 204 205 ÷ 216 217 218 ÷ 229 230 231 ÷ 242 243 244 ÷ 254 255	000
			9	12	10	16	10	<b>CONTROL (maintenez 3 secondes)</b> No Function/Safe Colour Mix RGB Colour Mix CMY Colour Mix HS Dimmer Mode Linear Dimmer Mode S-Curve Dimmer Mode Square Law Dimmer Mode Inverse Sq. Law Dimmer Speed Auto Dimmer Speed Slow Dimmer Speed Medium Dimmer Speed Fast Tungsten Off Tungsten Slow Tungsten Medium Tungsten Fast LED Mode Brightness LED Mode Quality LED Frequency 625 Hz LED Frequency 1282 Hz LED Frequency 2500 Hz LED Frequency 5000 Hz LED Frequency 6400 Hz LED Frequency 25 kHz Fan Auto Fan Balanced Fan Silent Reserved Reserved Reserved Reserved Reserved Reserved Reserved Reserved Reserved Reserved Fan Full Calibration Off Calibration On Display Flip Regular Display Flip Top Down Display Backlight On Display Backlight 10 s Display Backlight 20 s Display Backlight 30 s DMX Lost Blackout DMX Lost Hold DMX Lost Master Static DMX Lost Master Effect 1 DMX Lost Master Effect 2 DMX Lost Master Effect 3 DMX Lost Slave Reserved Reset All Channels Control	0 ÷ 1 2 ÷ 3 4 ÷ 5 6 ÷ 7 8 ÷ 9 10 ÷ 11 12 ÷ 13 14 ÷ 15 16 ÷ 17 18 ÷ 19 20 ÷ 21 22 ÷ 23 24 ÷ 25 26 ÷ 27 28 ÷ 29 30 ÷ 31 32 ÷ 33 34 ÷ 35 36 ÷ 37 38 ÷ 39 40 ÷ 41 42 ÷ 43 44 ÷ 45 46 ÷ 47 48 ÷ 49 50 ÷ 51 52 ÷ 53 54 ÷ 55 56 ÷ 57 58 ÷ 59 60 ÷ 61 62 ÷ 63 64 ÷ 65 66 ÷ 67 68 ÷ 69 70 ÷ 71 72 ÷ 73 74 ÷ 75 76 ÷ 77 78 ÷ 79 80 ÷ 81 82 ÷ 83 84 ÷ 85 86 ÷ 87 88 ÷ 89 90 ÷ 91 92 ÷ 93 94 ÷ 95 96 ÷ 97 98 ÷ 99 100 ÷ 101 102 ÷ 103 104 ÷ 105 106 ÷ 253 254 ÷ 255	000

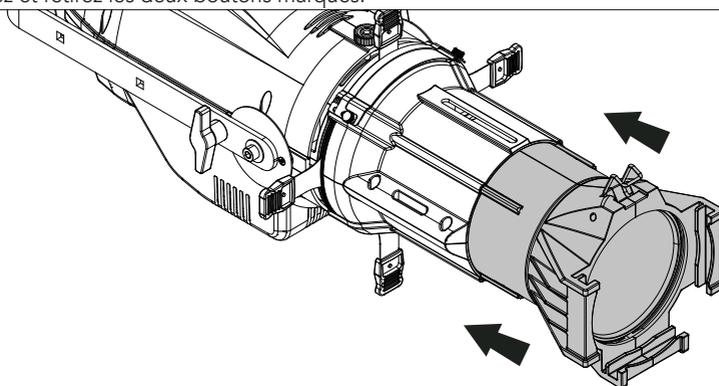
## 13 - INSTALLATION DES ACCESSOIRES

### OPTIQUE (CODE ECLPRL)

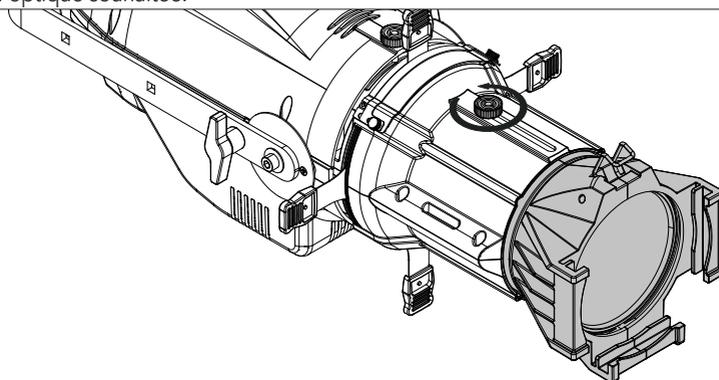
Les optiques sont disponibles en tant qu'accessoires optionnels.



1. Desserrez et retirez les deux boutons marqués.



2. Montez l'optique souhaitée.

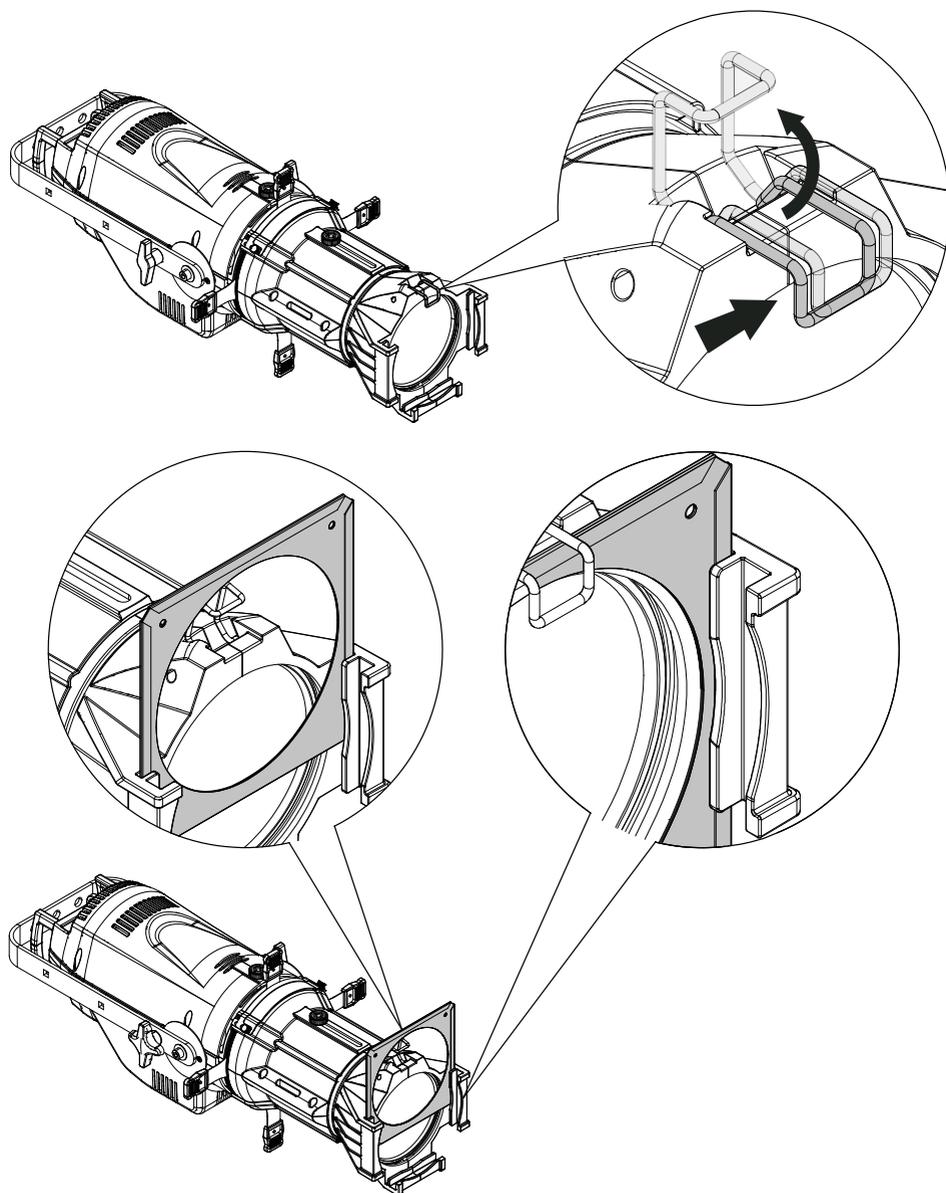


3. Insérez et serrez les boutons.

Fig.8

## PORTE-FILTRE (CODE ECLPRTPG)

Le porte-filtre est disponible en tant qu'accessoire optionnel.



1. Poussez le clip, situé en haut du corps optique, vers l'extérieur et soulevez-le. Insérez ensuite le filtre dans la piste marquée et fermez le clip, toujours en poussant vers l'extérieur.

REMARQUE : pour retirer l'accessoire, inversez la procédure.

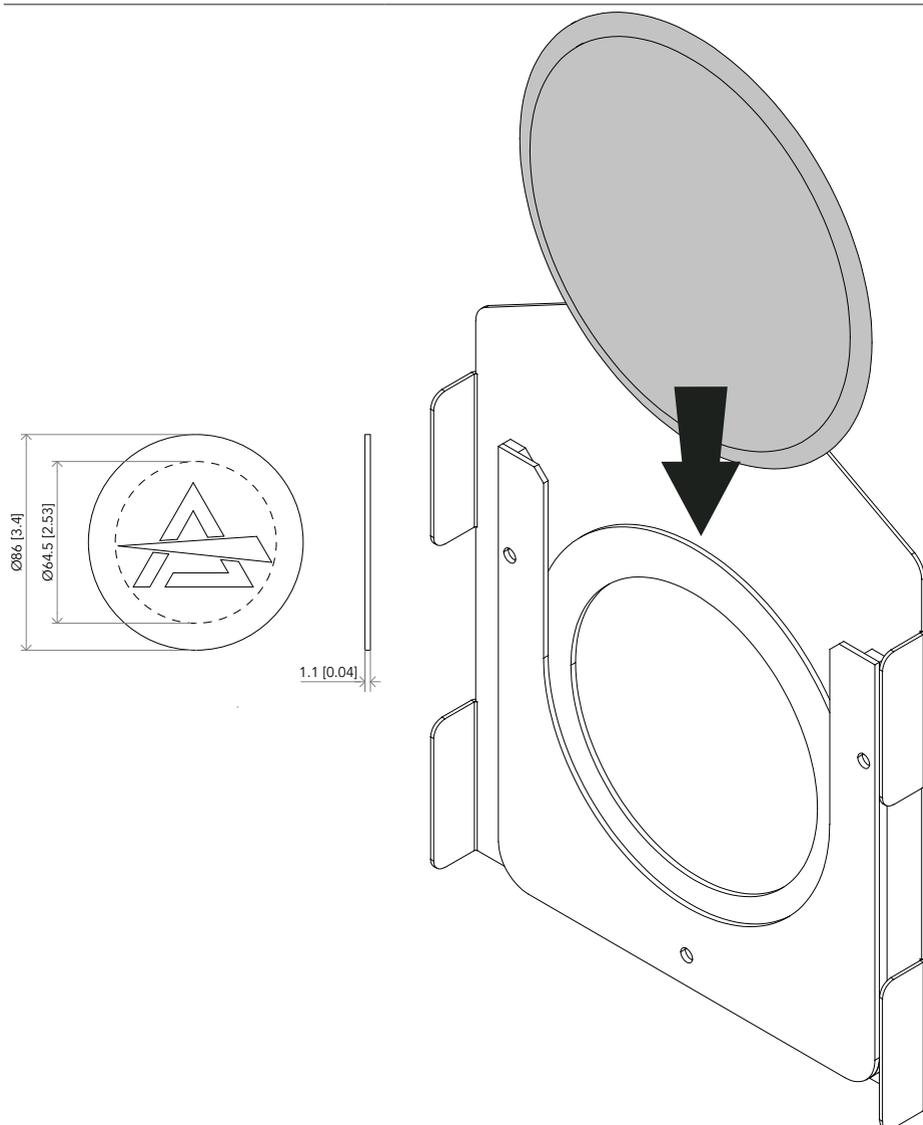
Fig.9

## PORTE-GOBO (CODE ECLPRGH)

Le porte-gobo est disponible en tant qu'accessoire optionnel.

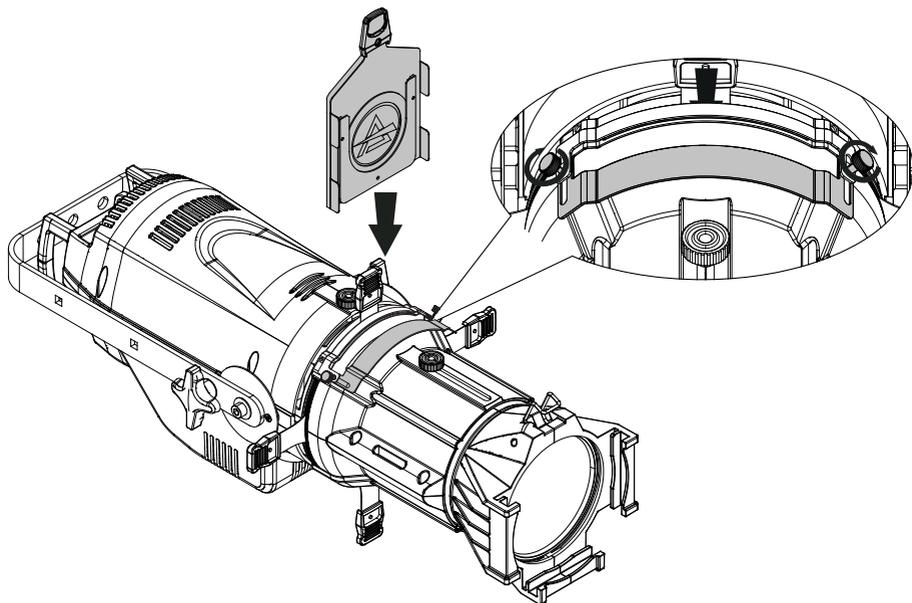
Dimension du gobo:

- Type B
- $\varnothing$  externe= 86 mm (3.4 in);
- $\varnothing$  de l'image= 64.5 mm (2.5 in);
- Épaisseur= 1.1 mm (0.04 in).

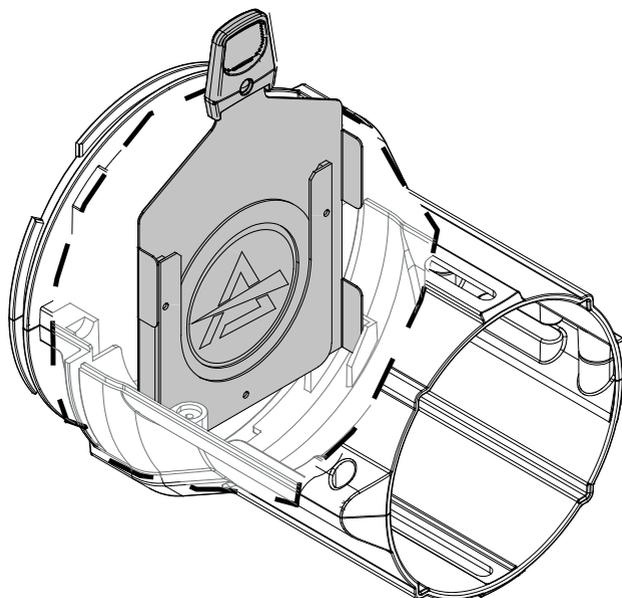


Installer le gobo.

Les dimensions sont en mm / in - Fig.10



1. Desserrez les vis marquées. Ouvrez ensuite la fente de la partie médiane.

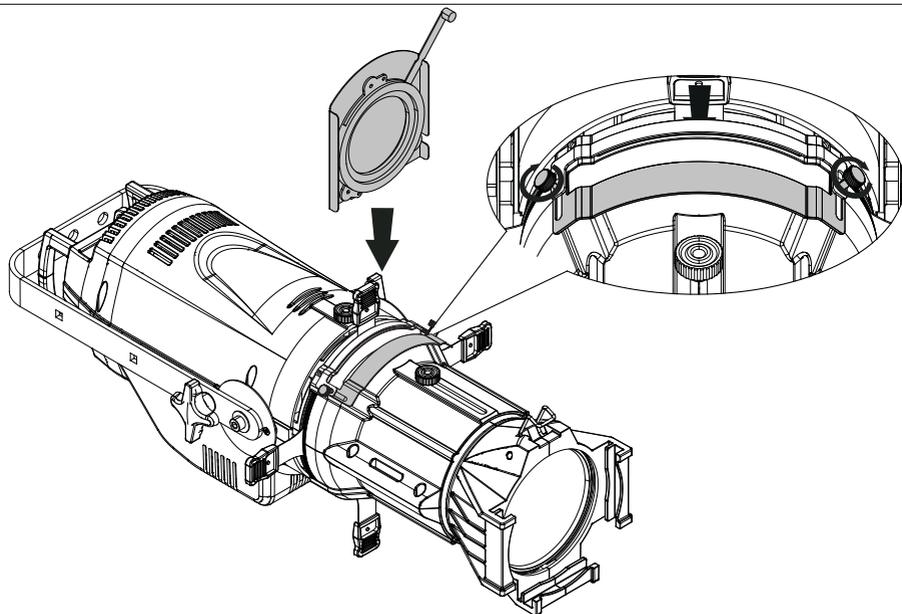


2. Insérez le porte-gobo dans la fente. Les volets entrèrent dans la taille appropriée.  
REMARQUE : pour retirer l'accessoire, inversez la procédure.

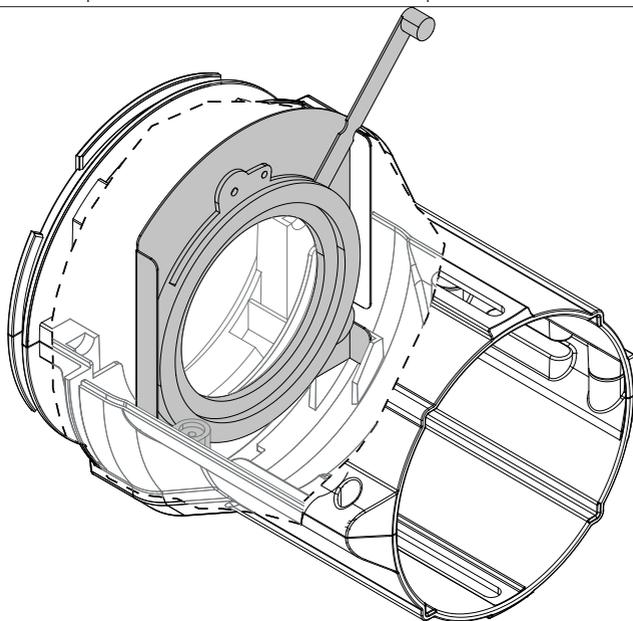
Fig.11

## IRIS À DIAPHRAGME EN ACIER DIAPHRAM (CODE ECLPRIRIS)

L'iris en acier est disponible en option.



1. Desserrez les vis marquées. Ouvrez ensuite la fente de la partie médiane.

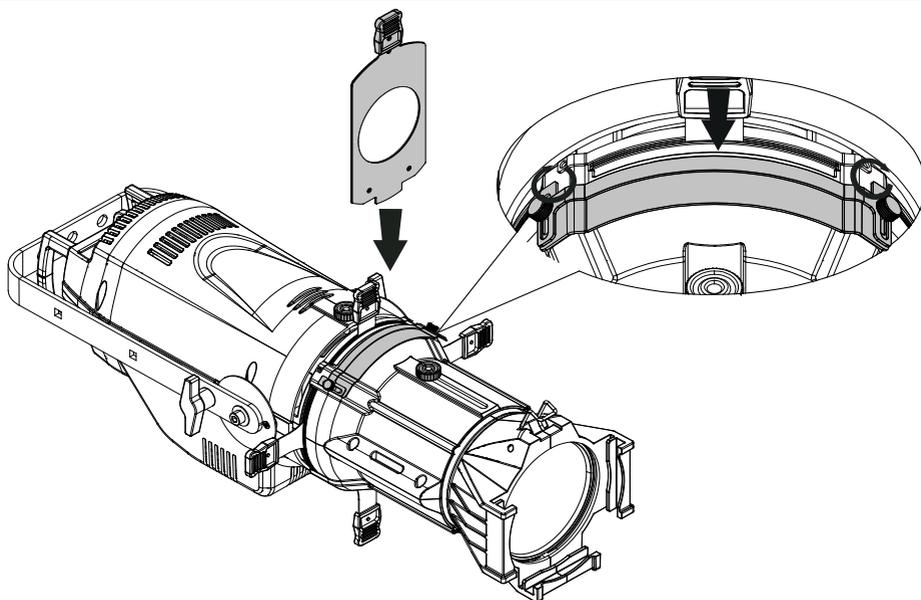


2. Insérez l'Iris dans la fente. Les volets entrèrent dans la taille appropriée.  
REMARQUE : pour retirer l'accessoire, inversez la procédure.

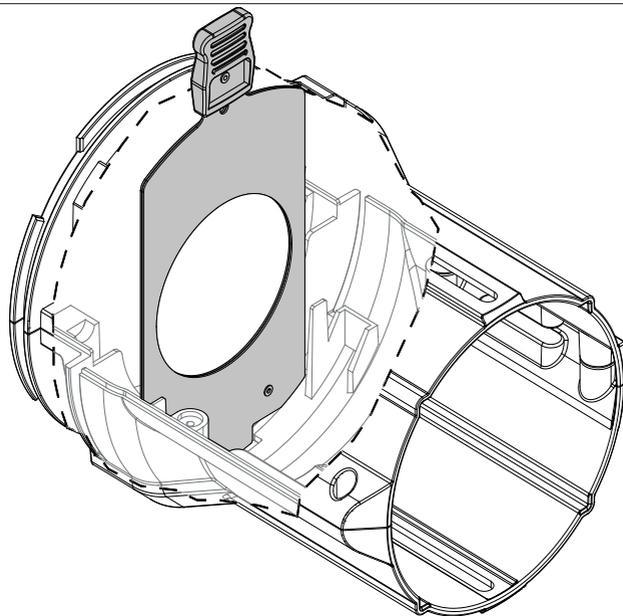
Fig.12

## FILTRE SOFT EDGE (CODE ECLPRSEF1)

Le filtre Soft edge est disponible en option.



1. Desserrez les vis marquées. Ouvrez ensuite la fente de la partie médiane.

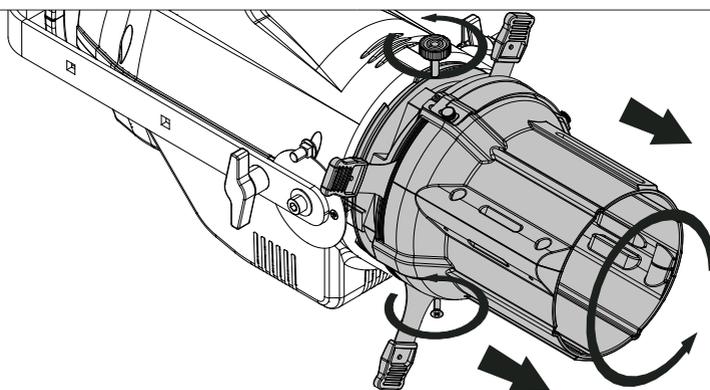


2. Insérez le filtre Soft edge dans la fente.  
REMARQUE : pour retirer l'accessoire, inversez la procédure.

Fig.13

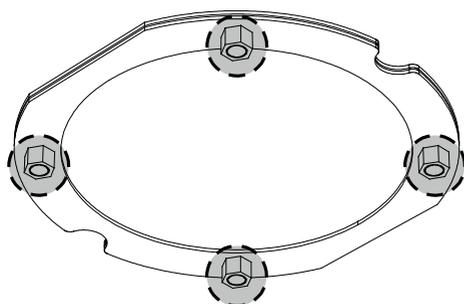
## FILTRE LISSE/HOMOGENÉISATEUR (CODE ECLPRSMOOTHF1)

Le kit de filtre lisse/homogénéisateur ECL Profiles est disponible en option. Montage rapide par aimants à l'intérieur de la partie centrale.

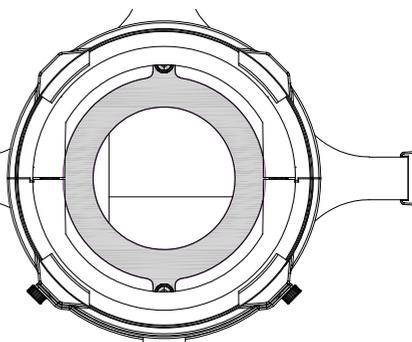


1. Desserrez le bouton et la vis marqués. Faites ensuite pivoter la partie centrale et retirez-la.

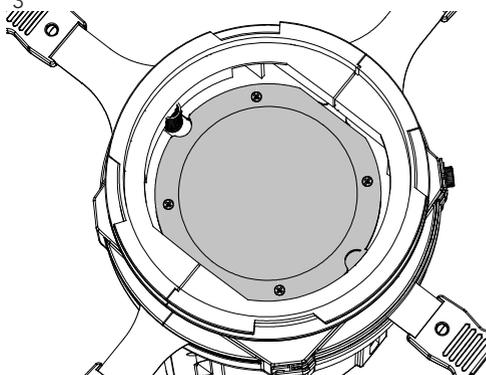
1



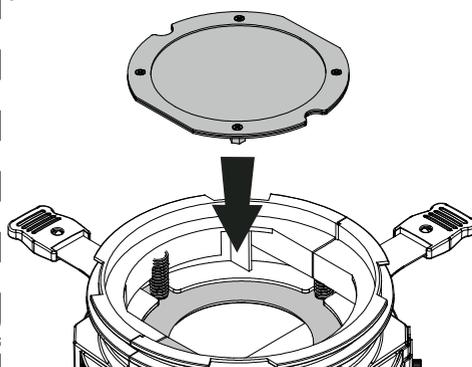
2



3



3



2. Insérez le kit de diffusion Soft Focus en plaçant les aimants (1) à l'arrière du système d'encadrement (2) de la partie médiane.

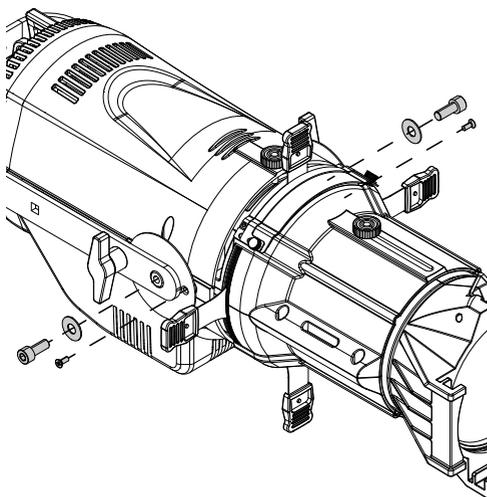
REMARQUE 1: pour retirer l'accessoire, inversez la procédure.

REMARQUE 2: il n'est pas compatible avec les objectifs zoom ECLLZ. Il n'est compatible qu'avec les objectifs fixes ECLPRL et les objectifs zoom ECLPRLZ.

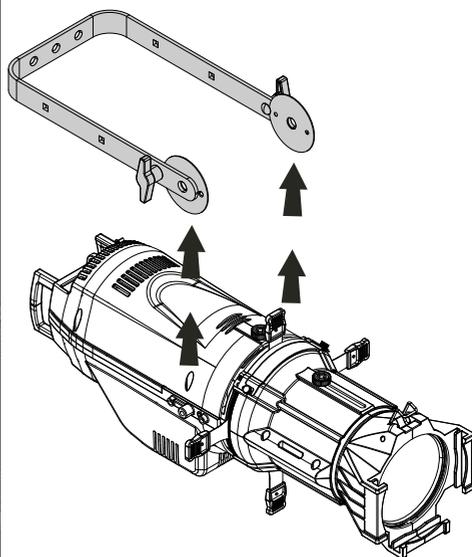
Fig.14

## LYRE AVEC COMMANDES PAR PERCHE (CODE ECLPRPOYO)

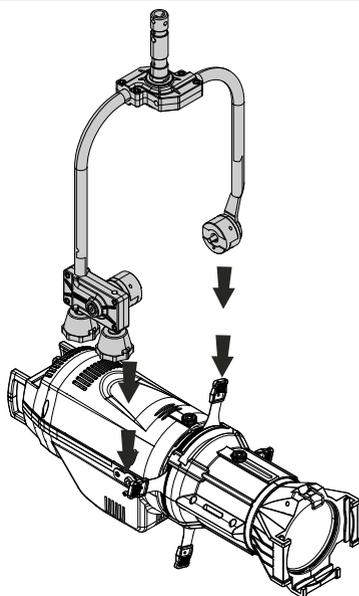
La lyre avec commandes par perche est disponible comme accessoire et elle peut être montée par les utilisateurs, voir le dessin suivant qui montre le processus de remplacement de la lyre.



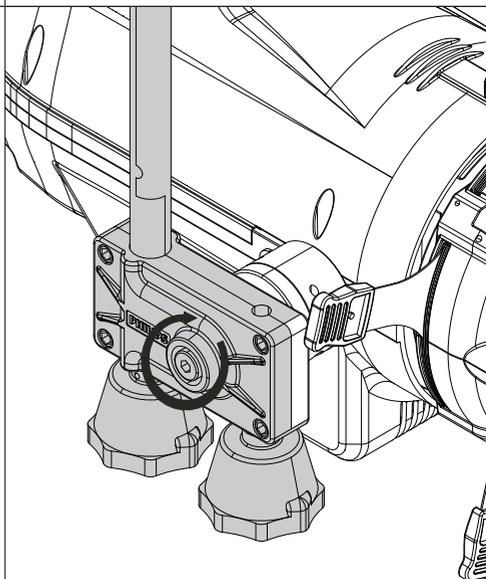
1. Desserrez et retirez les vis marquées.



2. Retirez le collier.



3. Montez la lyre avec commandes par perche.



4. Serrez les vis.

REMARQUE : pour retirer l'accessoire, inversez la procédure.

Fig.15

## 14 - ENTRETIEN

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU PRODUIT

**AVERTISSEMENT:** débranchez du secteur avant de commencer tout travail de maintenance.

Il est recommandé de nettoyer la lentille de sortie à intervalles réguliers, des impuretés causées par la poussière, la fumée ou d'autres particules pour s'assurer que la lumière rayonne à une puissance maximale.

- Pour le nettoyage, débranchez la fiche principale de la prise. Utilisez un chiffon doux et propre imbibé d'un détergent doux. Essayez ensuite soigneusement la pièce. Pour nettoyer les autres pièces du boîtier, utilisez uniquement un chiffon doux et propre. N'utilisez jamais de liquide, il pourrait pénétrer dans l'appareil et l'endommager.
- L'utilisateur doit nettoyer le produit périodiquement pour maintenir des performances et un refroidissement optimaux. L'utilisateur peut également télécharger le firmware (logiciel du produit) sur l'appareil via le port d'entrée de signal DMX ou le port USB en utilisant le firmware et les instructions de PROLIGHTS.
- La fréquence de ces opérations de maintenance est à effectuer en fonction de différents facteurs, tels que le niveau d'utilisation et l'état de l'environnement de l'installation (humidité de l'air, présence de poussière, salinité, etc.). Il est recommandé que le produit fasse l'objet d'un entretien annuel par un technicien qualifié et impliquant au moins les procédures suivantes:
- Nettoyage général des pièces internes.
- Pour toutes les pièces soumises à frottement, en utilisant des lubrifiants spécifiquement fournis par PROLIGHTS.
- Contrôle visuel général des composants internes, du câblage, des pièces mécaniques, etc.
- Contrôles électriques, photométriques et fonctionnels ; réparations éventuelles.
- Nettoyage des lentilles. Utilisez uniquement du savon neutre et de l'eau pour nettoyer les lentilles, puis séchez-les soigneusement avec un chiffon doux et non abrasif.

**AVERTISSEMENT:** l'utilisation d'alcool ou de tout autre détergent peut endommager les lentilles.

- Toutes les autres opérations d'entretien sur le produit doivent être effectuées par PROLIGHTS, ses agents d'entretien agréés ou par du personnel formé et qualifié.
- La politique de PROLIGHTS est d'appliquer les procédures de calibration les plus strictes et d'utiliser les meilleurs matériaux disponibles pour garantir des performances optimales et la durée de vie des composants la plus longue possible. Cependant, les composants optiques sont sujets à l'usure pendant la durée de vie du produit, ce qui entraîne des changements graduels de couleurs sur plusieurs milliers d'heures d'utilisation. L'étendue de l'usure dépend fortement des conditions de fonctionnement et de l'environnement, il est donc impossible de spécifier précisément si et dans quelle mesure les performances seront affectées. Cependant, vous devrez éventuellement remplacer des composants optiques si leurs caractéristiques sont affectées par l'usure après une période d'utilisation prolongée et si vous avez besoin que les appareils fonctionnent avec des paramètres optiques et de couleur très précis.
- N'appliquez pas de filtres, d'objectifs ou d'autres matériaux sur les objectifs ou autres composants optiques. N'utilisez que des accessoires approuvés par PROLIGHTS.

### REPLACER LE FUCIBLE

**AVERTISSEMENT:** avant de remplacer le fusible, débranchez le produit du secteur.

- Retirez l'ancien fusible du boîtier à l'aide d'un tournevis approprié (sens anti-horaire) et remplacez-le par un de même type et de même classification (T5A, 250 V).

### CONTRÔLE VISUEL DU BOITIER DU PRODUIT

- Les pièces du couvercle / boîtier du produit doivent être vérifiées pour déceler d'éventuels dommages et coupures au moins tous les deux mois. De plus, en particulier, les pièces du porte-lentille avant doivent être contrôlées mécaniquement (au moyen d'un mouvement de la pièce) si elle est solidement fixée à la fixation. Si un soupçon de fissure est détecté sur une pièce en plastique, n'utilisez pas le produit avant que la pièce endommagée ne soit remplacée.

- Des fissures ou autres dommages du couvercle / des pièces du boîtier peuvent être causés par le transport ou la manipulation du produit et le processus de vieillissement peut également influencer les matériaux.
- Cette vérification est nécessaire tant pour les installations fixes que pour la préparation du produit à la location. Toutes les pièces mobiles libres à l'intérieur du produit, le couvercle / boîtier fissuré ou toute partie de la lentille avant qui ne se trouve pas correctement en place doivent être immédiatement remplacés.

## DÉPANNAGE

Problèmes	Causes possibles	Vérifications et solutions
Le produit ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le produit n'est pas alimenté</li> <li>• Le fusible a grille ou présence d'un défaut interne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'alimentation est allumée et que les câbles sont branchés.</li> <li>• Vérifier si le fusible est intact et éventuellement le remplacer si nécessaire.</li> <li>• Contactez le service PROLIGHTS ou revendeur agréé. Ne retirez pas les pièces et / ou les couvercles, et n'effectuez aucune réparation ou service qui ne sont pas décrits dans ce manuel de sécurité et d'utilisation, sauf si vous avez à la fois l'autorisation de PROLIGHTS et la documentation de service.</li> </ul>
Le produit se réinitialise correctement mais ne répond pas correctement au contrôleur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise connexion du signal</li> <li>• Absence de terminaison DMX</li> <li>• Adresse DMX incorrecte</li> <li>• L'un des produits est défectueux et altère la transmission du signal sur la ligne DMX</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspectez les connexions et les câbles. Corrigez d'éventuelles mauvaises connexions. Réparez ou remplacez les câbles endommagés.</li> <li>• Insérez la fiche de terminaison DMX dans la prise de sortie de signal du dernier produit sur la ligne de signal.</li> <li>• Vérifiez l'adresse du produit et les paramètres de contrôle</li> <li>• Débranchez les connecteurs d'entrée et de sortie XLR et connectez-les directement ensemble pour contourner un produit à la fois jusqu'à ce que le fonctionnement normal soit rétabli. Une fois l'erreur trouvée, faites réparer cet appareil par un technicien qualifié.</li> </ul>
Timeout error après la réinitialisation de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un ou plusieurs composants matériels nécessitent des réglages mécaniques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez les messages d'erreur stockés sur le produit pour plus d'informations. Contactez le service PROLIGHTS ou un revendeur agréé.</li> </ul>
Mechanical effect loses position	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le matériel mécanique nécessite un nettoyage, un réglage ou une lubrification</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez les messages d'erreur stockés sur le produit pour plus d'informations. Contactez le service PROLIGHTS ou un revendeur agréé.</li> </ul>
La lumière s'éteint de façon intermittente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le projecteur est trop chaud</li> <li>• Panne matérielle (sonde de température, ventilateurs, source lumineuse ...)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez les messages d'erreur stockés sur le produit.</li> <li>• Refroidissez le projecteur.</li> <li>• Nettoyez le produit et les filtres de circulation d'air.</li> <li>• Réduisez la température ambiante.</li> <li>• Consultez les messages d'erreur stockés sur le produit pour plus d'informations. Contactez le service PROLIGHTS ou un revendeur agréé.</li> </ul>
General low light intensity	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lentilles sales</li> <li>• Filtres sales ou endommagés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez régulièrement l'appareil.</li> <li>• Installez correctement les lentilles.</li> </ul>

Contactez un revendeur agréé en cas de problèmes techniques ou non signalés dans le tableau ne pouvant être résolus par la procédure indiquée.







**PROLIGHTS** is a trademark of  
**MUSIC & LIGHTS S.r.l.**  
**musiclights.it**

Via A.Olivetti snc  
04026 - Minturno (LT) ITALY  
Tel: +39 0771 72190

**prolights.it**  
support@prolights.it